



COVID-19 Phrases in 10 languages

FREE DOWNLOAD

Point-and-Speak YUBISASHI®

yubisashi.com/covid19/

Europe Edition
ヨーロッパ言語版

新型コロナ
対応
指さし会話
無償
ダウンロード

Spanish/español スペイン語
German/Deutsch ドイツ語
French/Français フランス語
Portuguese/português ポルトガル語
Traditional Chinese 台灣華語 台灣華語
Russian/Русский язык ロシア語
Simplified Chinese 简体中文 简体字中国語
Italian/l'italiano イタリア語
Japanese 日本語 English 英語

P 1

新型コロナウイルス

COVID-19 (the coronavirus)

新型冠狀病毒
新型冠狀病毒

Covid-19

Neuartiges Coronavirus
coronavirus
Coronavirus

коронавирус
(COVID-19)

coronávirus (Covid-19)



国籍
nationality
国籍
國籍
nationalité
Staatsangehörigkeit
nacionalidad
Nazionalità
национальность
nacionalidade



感染者数
number of infected people
确诊人数
確診人數
nombre d'infections
Anzahl der Infizierten
número de contagios
contagiati/persona infetta
число зараженных
número de pessoas infectadas

死亡者数
deaths
死亡人数
死亡人數
nombre de décès
Todesfälle
número de muertos
deceduti/morti
число смертей
número de mortes

潜伏期間
incubation period
潜伏期
潛伏期
période d'incubation
Inkubationszeit
período de incubación
tempo di latenza
инкубационный период
período de incubação

濃厚接触
close contact
密切接触
密切接觸
contacts proches
enger Kontakt
contacto cercano
contatto diretto
тесный контакт
contacto(contato) próximo

集団感染(クラスター)
outbreak
聚集性传染
群聚感染
écllosion
Masseninfection
contagio masivo
focolai
вспышка
surto

感染爆発(オーバーシュート)
surge in infections
疫情爆发
疫情爆發
explosion d'infections
rasante Ausbreitung des Virus
aumento explosivo de contagios
Esplosione di infezione
резкое увеличение числа
инфицированных
explosão de infecção

<協力> contributed by Kotomi Robison Tsukaya Aso Seichiro, AsiaCommons Yoshifumi KATAKURA, Manabu SUGINAKA Akiko Tamami Yuki Sato Rei Horikomi, Giuseppe Cornacchione Tyrina Ksenia Vladimirovna Fany Ayako Inoki, Kaori Kuri, Murofushi Kae, Chinatsu Asakura, Yasuda Naomi, Toyoshima Ai(KITT design co., ltd.), Kiyomi Ohno, Siori Kitajima, Togari Yasuko, Mami Ito <発行> 情報センター出版局 issued by Joho Center Publishing Co., Ltd.(Tokyo Japan) /Apr-23-2020 ver1.0
<お願い> このシートの部分的な流用・転載等はご遠慮ください。 Unauthorized reproduction prohibited.



COVID-19 Phrases in 10 languages

FREE DOWNLOAD

Point-and-Speak YUBISASHI®

yubisashi.com/covid19/

Europe Edition
ヨーロッパ言語版

新型コロナ
対応
指さし会話
無償
ダウンロード

Spanish/español スペイン語
German/Deutsch ドイツ語
French/Français フランス語
Portuguese/português ポルトガル語
Traditional Chinese 台灣華語 台灣華語
Russian/ Русский язык ロシア語
Simplified Chinese 简体中文 简体字中国語
Italian/l'italiano イタリア語
Japanese 日本語 English 英語

P 2

陽性

positive

阳性

陽性

positif positif

positivo positivo

ПОЗИТИВНАЯ

positivo



陰性

negative

阴性

陰性

négatif négativ

negativo negativo

НЕГАТИВНАЯ

negativo



それはデマです

false rumor

那是谣言

那是流言

fausses rumeurs

Es ist eine Falschmeldung.

Es un falso rumor.

È delle false voci.

Это ложные слухи.

É fake news

～で困っています

I'm having a problem with ～.

～很为难

困擾於～

J'ai un problème

Ich habe ein Problem.

Tengo problemas.

Sono in difficoltà di

У меня проблема с ～.

Tenho problemas com ～.



状況がわからない

I don't know what's going on.

不知道情况 不知狀況

Je ne comprends pas

tout ce qui se passe.

Ich kenne die aktuelle

Lage nicht.

No entiendo la situación.

Non capisco la situazione

Я не знаю, что

происходит.

Não entendo a situação.



移動できない

I can't go anywhere. → P 4

不能来往 無法移動

Je ne peux pas me déplacer.

Ich habe keine Möglichkeit mich
fortzubewegen.

No puedo desplazarme.

Non posso muovermi

Я не могу

никуда пойти

(поехать).

Não consigo ir em

outro lugar.



買い物

shopping

买东西

買東西(購物)

courses

Ich möchte einkaufen./

Ich muss einkaufen.

las compras

le spese

поход по

магазинам

compras



治療を受けたい

I want to receive treatment.

我想接受治疗

我想接受治疗

Je voudrais recevoir des soins

Ich möchte eine Behandlung.

Quiero recibir tratamiento.

Vorrei ricevere cure mediche.

Мне нужно лечение.

Quero receber tratamento.



通訳をお願いします

Please translate for me.

请帮我翻译一下

請幫我翻譯

Pourriez-vous me traduire,
s'il vous plaît ?

Eine/n Dolmetscher/in bitte.

¿Podría traducir, por favor?

Un interprete, per favore.

Переведите мне,

пожалуйста.

Por favor traduzir.





COVID-19 Phrases in 10 languages

FREE DOWNLOAD

Point-and-Speak YUBISASHI®

yubisashi.com/covid19/

Europe Edition
ヨーロッパ言語版

新型コロナ
対応
指さし会話
無償
ダウンロード

Spanish/español スペイン語
 German/Deutsch ドイツ語
 French/Français フランス語
 Portuguese/português ポルトガル語
 Traditional Chinese 台灣華語 台灣華語
 Russian/ Русский язык ロシア語
 Simplified Chinese 简体中文 简体字中国語
 Italian/l'italiano イタリア語
 Japanese 日本語 English 英語

P 3

対応の状況・お願い

Dos and Don'ts

应对新冠肺炎的防控指南・措施・须知

對應的狀況 請求/委託

measures préventives contre le coronavirus

Vorbeugende Maßnahmen

medidas y peticiones

Richiesta di trattamento

что можно и чего нельзя (правила)

estado de atendimento solicitação



～をお願いします

Please follow (the instructions). 請～ 請～
 s'il vous plaît Bitte ～. ～, por favor. ～ per favore.
 Пожалуйста, следуйте инструкциям.
 Favor ～.

守らないと罰せられます

This is a regulation. Failure to comply may result in punishment.

如不遵守，会被处以罚款等处罚

不遵守～的話，會被罰

sous peine d'amendes

Nichtbeachtung ist strafbar.

Si no obedece, será sancionado. Le punisce se non osserva

Это нормативный акт.

Невыполнение может привести к наказанию.

Será punido se não seguir as regras.

全国的に

nationwide

在全国范围内

在全國

dans tout le pays

landesweit

en todo el país

in tutto il paese

по всей стране

em todo o país

手洗い

hand-washing

洗手 洗手

se laver les mains

Hände waschen

lavarse las manos lavarsi le mani

мытьё рук

lavar as mãos

うがい

gargling

漱口 漱口

se gargariser

gurgeln

hacer gárgaras gargarismo

полоскание горла

gargarejo

換気する

ventilation

通风 換氣

aérer la pièce

lüften

ventilar dare d'aria

проветривать

ventilar

～地域で

within designated areas

在～(地域)

在～地區

dans une zone

in ～

en ～

area limitata

в ～ районах

na região

マスク

mask

口罩 口罩

masque

Mundschutzmaske

mascarilla

mascherina

медицинская

маска

máscara

アルコール消毒

disinfection with alcohol

酒精消毒 酒精消毒

désinfecter avec de l'alcool

Desinfektionsmittel

desinfección con alcohol

disinfettanti ed alcol

дезинфекция медицинскими

спиртом

desinfetar(desinfetar) com álcool

人ごみを避ける

avoid crowds 避免去人员密集的地方 避免人群

éviter les encombrements Menschenmassen vermeiden

evitar la concentración de gente

folla di persone

избегать скопления людей

evitar multidões

人との距離を保つ

keep your distance

from others

与他人保持适当的距离

保持與人(之間的)距離

observer une distance de

sécurité entre les personnes

Abstand halten

mantener la distancia con

otras personas

tenere le distanze dalle

persone

соблюдать

социальное

дистанцирование

manter distância de outras

peessoas



COVID-19 Phrases in 10 languages

FREE DOWNLOAD

Point-and-Speak YUBISASHI®

yubisashi.com/covid19/

Europe Edition
ヨーロッパ言語版

新型コロナ
対応
指さし会話
無償
ダウンロード

Spanish/español スペイン語
German/Deutsch ドイツ語
French/Français フランス語
Portuguese/português ポルトガル語
Traditional Chinese 台灣華語 台灣華語
Russian/ Русский язык ロシア語
Simplified Chinese 简体中文 简体字中国語
Italian/l'italiano イタリア語
Japanese 日本語 English 英語

P 4

営業禁止

mandatory closure
禁止营业 禁止營業
fermeture obligatoire
Ladenöffnungsverbot
prohibición de apertura de
comercios

divieto di apertura

Требование
приостановки
деятельности в
компаниях и других
учреждениях
proibição do funcionamento
do comércio

営業時間の変更

change of operating hours
変更营业时间 營業時間的變更
changement d'horaire
geänderte Öffnungszeiten
cambio de horario de negocios

cambio dell'apertura
изменение рабочего
времени
mudança de horário de
funcionamento

在宅勤務

telecommuting
居家办公
在家上班 / 遠程工作
télétravail
Homeoffice

**teletrabajo / trabajo
desde casa**
smart working
работа на дому /
удалённая работа
trabalho remoto

出社禁止

Don't go to the office.
禁止上班 禁止到工作地點上班
**Vous ne pouvez pas aller au
travail.**
Arbeitsstelle geschlossen

prohibido acudir al trabajo
chiusura degli uffici
Запрещено ходить на
работу (в офис) / запрет
на работу в офисе.
proibição de ir ao trabalho

休校

school closure
学校停课 停課
**fermeture d'établissement
scolaire**
Schulschließung

cierre de escuelas
sospensione della scuola
закрытие школ
fechamento de escolas

外出禁止

stay-at-home order
禁止离家外出 禁止外出
interdiction de sortir
Ausgangssperre

confinamiento domiciliario
divieto di uscita da casa
самоизоляция
confinamento domiciliar

~人以上の集会禁止

Gatherings of ~ or more people are prohibited.
禁止举办~(个)人及以上集会
禁止~人以上的聚會
Les rassemblements de ~ personnes et plus interdits.
Versammlungsverbot von ~ und mehr Personen
prohibición de concentraciones de más de ~ personas
divieto di riunione oltre ~ persone
Запрет на собрания
~ человек или больше
**A concentração de mais de
~ pessoas é proibida.**

不要不急の外出禁止

Stay at home unless absolutely necessary.
禁止不必要、非紧急的外出
禁止不急需的外出
**il est interdit de sortir de chez vous sauf dans
certains cas nécessaires**
Verlassen Sie das Haus nur wenn notwendig
prohibido salir de casa si no es esencial ni urgente
divieto di uscita non necessaria
Не выходить из дома без
крайней необходимости.
proibido sair de casa somente em emergencia



渡航禁止 Overseas travel is prohibited.

禁止出境 禁止出境
interdiction des déplacements à l'étranger.
Reiseverbot
prohibición de viajes al extranjero
blocco di andare all'estero
Нельзя поехать за границу.
(запрет на поездки за границу)
proibido viagens internacionais

封鎖(ロックダウン)

lockdown
封城 封城
blocus
steht unter Quarantäne
cierre de la ciudad
blocco di città
карантин
bloqueio

あなたのビザは無効になっています

Your visa is no longer valid.
您的签证无效了
你的簽證已無效
votre visa est invalide Ihr Visum ist ungültig.
Su visado no es válido. il suo visto non è valido.
Ваша виза больше не
действительна.
O seu visto está inválido.

COVID-19 Phrases in 10 languages **FREE DOWNLOAD**

Point-and-Speak
YUBISASHI[®]
yubisashi.com/covid19/

Europe Edition
ヨーロッパ言語版

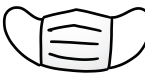
Spanish/español スペイン語
German/Deutsch ドイツ語
French/Français フランス語
Portuguese/português ポルトガル語
Traditional Chinese 台灣華語 台灣華語
Russian/Русский язык ロシア語
Simplified Chinese 简体中文 简体字中国語
Italian/l'italiano イタリア語
Japanese 日本語 English 英語

新型コロナウイルス
対応
指さし会話
無償
ダウンロード

P 5

必要な物
Necessities
必需品
必需品
nécessités
Notwendige Sachen
Objetos necesarios
oggetti necessari
нужные вещи
produtos essenciais


マスク
mask
口罩
口罩
masque
Mundschutzmaske
 mascarilla
mascherina
медцинская маска
máscara



トイレットペーパー
toilet paper
卫生纸
衛生紙
papier hygiénique
Toilettenpapier
papel higiénico
carta igienica
туалетная бумага
papel higiénico



ティッシュペーパー
tissue paper
手紙
面紙
Kleenex
Taschentuch
pañuelos de papel
fazzoletti da carta
салфетки
lenço de papel



石鹸
soap
肥皂
肥皂
savon
Seife
jabón
sapone
МЫЛО
sabonete



~が欲しい
I want ~.
我想要~
我想要~
Je voudrais ~
Ich hätte gerne ~.
Quiero ~. Vorrei
Я хочу ~.
Eu quero ~.



生理用品
feminine hygiene products
卫生巾 卫生棉/卫生條
produits de l'hygiène féminine
Damenhygieneartikel
toallas sanitarias
prodotti sanitari
гигиенические тампоны или прокладки
(предметы женской гигиены)
produto de uso íntimo feminino



除菌用品
disinfection supplies
杀菌消毒产品
除菌用品
produits désinfectants
Desinfektionsmittel
productos desinfectantes
oggetto disinfezione
дезинфицирующее средство/ антисептик
desinfectante(desinfetante)

食料
food
食品
食品
produits alimentaires
Lebensmittel
comestibles
cibi
продукты питания
comidas

インスタント食品
instant food
方便食品
速食
produits alimentaires instantanés
Fertiggerichte
comida instantánea
cibo istantaneo
продукты быстрого приготовления
comidas instantâneas



~を貸してください
Can I borrow ~?
请把~借给我
請借我~
Vous pouvez me prêter ~
Kann ich ~ ausleihen.
¿Me podría prestar ~?
Si prega di prestare
Одолжите мне ~,
пожалуйста.
Poderia me emprestar ~?

フリーWiFi
free WiFi hotspot
免费WiFi
免費WiFi
wi-fi gratuit
WLAN
wifi gratuito
free Wifi
бесплатный вайфай
Wi-Fi grátis

充電器
charger
充电器
充电器
充電器
chargeur
Ladegerät
cargador
caricabatterie
зарядное устройство
carregador

モバイルバッテリー
mobile battery
充电宝
行動電源
batterie externe
Powerbank
batería externa
batteria mobile
мобильное зарядное устройство
bateria móvel

パソコン
laptop computer
电脑
電腦
ordinateur personnel
PC
ordenador/ computadora
PC
персональный компьютер
computador

売り切れです
We're sold out.
售完了 賣完了
épuisé ausverkauft
Están agotados.
esaurito
Все распродано.
esgotado

~(日付)には入荷予定です
They should be in stock on ~.
预计于~月~日到货
預計~月~日進貨
Ils vont arriver le~.
Das wird voraussichtlich am ~ geliefert.
Van a llegar el ~.
Arriverà il
Будет в наличии на ~.
Estará em estoque no dia ~.

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				



COVID-19 Phrases in 10 languages

FREE DOWNLOAD

Point-and-Speak YUBISASHI®

yubisashi.com/covid19/

Europe Edition
ヨーロッパ言語版

新型コロナ
対応
指さし会話
無償
ダウンロード

Spanish/español スペイン語
German/Deutsch ドイツ語
French/Français フランス語
Portuguese/português ポルトガル語
Traditional Chinese 台灣華語 台灣華語
Russian/Русский язык ロシア語
Simplified Chinese 简体中文 简体字中国語
Italian/l'italiano イタリア語
Japanese 日本語 English 英語

P 6

検査・治療

Testing and Treatment

検査・治療

檢驗・治療

examen/traitement

Test/Behandlung

pruebas y tratamientos

test,cura

ТЕСТ • ЛЕЧЕНИЕ

teste • tratamento

診察を受けたい

I want to receive treatment.

我想接受诊断

我想去看醫生

Je voudrais consulter un médecin.

Ich möchte eine Untersuchung.

Quiero solicitar una consulta médica.

Vorrei ricevere cure mediche.

Я хочу пройти курс лечения.

Quero receber uma consulta médica.

年齢

age

年齢

年齢

âge

Alter

edad

età

возраст

idade

体温

body temperature

体温

體溫

température

Körpertemperatur

temperatura corporal

temperatura corporea

температура тела

temperatura corporal

新型コロナウイルスの検査を受けたい

I want to be tested for COVID-19.

我想接受新型冠状病毒的检查

我想接受新型冠状病毒的檢驗

Je voudrais me faire dépister du Covid-19.

Ich möchte mich auf das Coronavirus testen lassen.

Quiero someterme a las pruebas del coronavirus.

Vorrei fare il test di coronavirus.

Я хочу сделать тест на коронавирус (COVID-19).

Quero fazer o teste de coronavírus.

発熱

fever

发热 發燒

fièvre

Fieber fiebre

la febbre

повышенная температура

febre



咳(せき)

cough

咳嗽 咳嗽

toux

Husten tos

tosse

кашель

tosse



痰(たん)

phlegm

痰 痰

flegme

Schleim flemas

muco

мокрота

expectoração(catarro)

だるい

fatigue

乏力 疲倦

fatigué schlapp

Tengo cansancio.

sono languido

усталость

fadiga

ここが痛い(体を指さしながら)

It hurts here.

这边疼 這裡痛

J'ai mal ici. Hier habe ich Schmerzen.

Me duele aquí. Mi fa male qui.

У меня болит здесь.

Tenho dor aqui.



1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				



COVID-19 Phrases in 10 languages

FREE DOWNLOAD

Point-and-Speak YUBISASHI®

yubisashi.com/covid19/

新型コロナ
対応
指さし会話
無償
ダウンロード

Europe Edition
ヨーロッパ言語版

Spanish/español スペイン語
German/Deutsch ドイツ語
French/Français フランス語
Portuguese/português ポルトガル語
Traditional Chinese 台灣華語 台灣華語
Russian/Русский язык ロシア語
Simplified Chinese 简体中文 简体字中国語
Italian/l'italiano イタリア語
Japanese 日本語 English 英語

<p>持病があります I've got a chronic disease. 有老病 我有老病 J'ai une maladie chronique. Ich habe eine chronische Krankheit. Tengo una enfermedad crónica. Avere una malattia cronica. У меня есть хроническое заболевание. Tenho uma doença crónica(crônica).</p>	<p>心臓病 heart disease 心脏病 心臟病 maladie de coeur Herzerkrankung enfermedad cardíaca malattie cardiache заболевание сердца doença cardíaca</p>	<p>高血圧 high blood pressure 高血压 高血壓 hypertension hoher Blutdruck hipertensión L'alta pressione sanguigna гипертония hipertensão</p>	<p>糖尿病 diabetes 糖尿病 糖尿病 diabète Diabetes diabetes diabete диабет diabetes</p>	<p>ぜんそく asthma 哮喘 氣喘 asthme Asthma asma asma астма asma</p>
---	---	--	---	---

<p>妊娠しています I'm pregnant. 怀孕了 我有懷孕 Je suis enceinte Ich bin schwanger. Estoy embarazada. Sono incinta Я беременна. Estou grávida.</p> 	<p>授乳中です I'm nursing my child at the moment. 在喂奶 我在餵奶期間 J'allaiter mon enfant. Ich stille. Estoy amamantando. sto allattando У меня период кормления ребёнка. Estou amamentar (amamentando).</p>	<p>海外旅行保険に入っています I have overseas travel insurance. 加入了海外旅行保險 我有加入海外旅行平安險 J'ai une assurance voyage à l'étranger. Ich habe eine Reisekrankenversicherung. Tengo seguro de viaje. Ho un'assicurazione di viaggio all'estero У меня есть страховка для поездок за границу. Eu tenho o seguro viagem internacional.</p>
--	--	---

風邪 **a cold** 感冒 感冒 **rhume** **Erkältung** **resfriado**
il raffreddore простуда **gripe**

薬 **medication** 药 西藥 **médicament** **Arznei**
medicamentos **medicina** лекарство **remédio**



～(日付)まで自宅で待機してください
Please stay at home until ～.
请到～月～日居家隔离静养观察
在～月～日以前，請在家裡等候
Restez chez vous jusqu'au～.
Bis ～ bleiben Sie zuhause.
Permanezca en casa hasta el ～, por favor.
Si prega di stare a casa fino al
Оставайтесь дома до ～.
Fique em casa até o dia ～.

入院が必要です
You need to be hospitalized right away.
必須住院 需要住院治療
Vous devez être hospitalisé
Sie müssen ins Krankenhaus.
Debe ser hospitalizado.
Ha bisogno di essere ricoverato in ospedale
Вам нужно лечь в больницу немедленно.
Precisa ser internado.



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	

<協力> contributed by Kotomi Robison Tsukaya Aso Seichiro, AsiaCommons Yoshifumi KATAKURA, Manabu SUGINAKA Akiko Tamami Yuki Sato Rei Horikomi, Giuseppe Cornacchione Tyrina Ksenia Vladimirovna Fany Ayako Inoki, Kaori Kuri, Murofushi Kae, Chinatsu Asakura, Yasuda Naomi, Toyoshima Ai(KIT design co., ltd.), Kiyomi Ohno, Siori Kitajima, Togari Yasuko, Mami Ito <発行> 情報センター出版局 issued by Joho Center Publishing Co., Ltd.(Tokyo Japan) /Apr-23-2020 ver1.0
<お願い> このシートの部分的な流用・転載等はご遠慮ください。 Unauthorized reproduction prohibited.